



Smart Dual Control Module

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 38

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

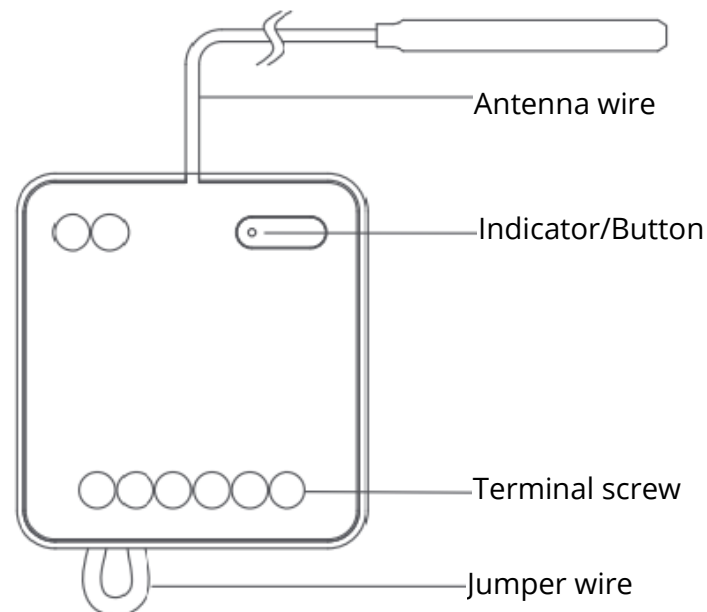
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Product Description

Yeelight Dual Control Module is a smart product that is used to control the power supply of equipment, such as lights, household appliances, etc.

The product has a built-in WiFi + Bluetooth dual module. Gateway is not required.

It can also be externally connected to a normal wall switch or Yeelight Flex switch to achieve remote control anytime anywhere.



Button Functionalities:

- Press for 5s: Reset
- Tap: L1&L2 ON/OFF

Setup Instructions

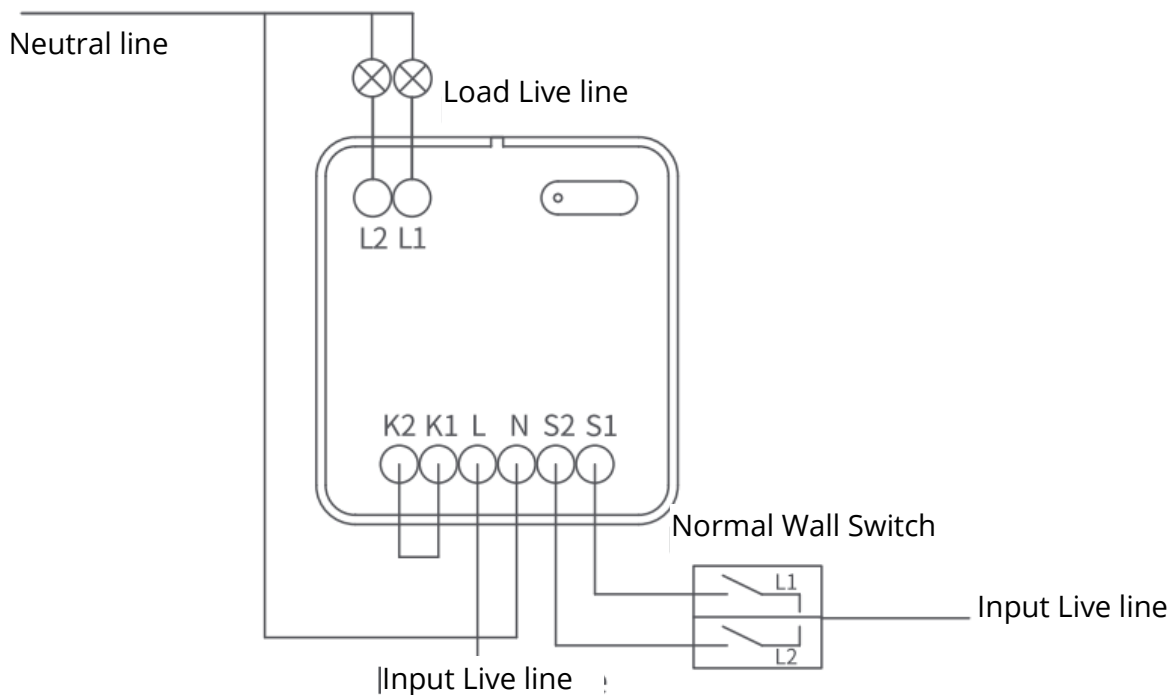


Warning! Please ensure the master power switch is turned off before installation in case of electric shock!

Connect to normal wall switch:

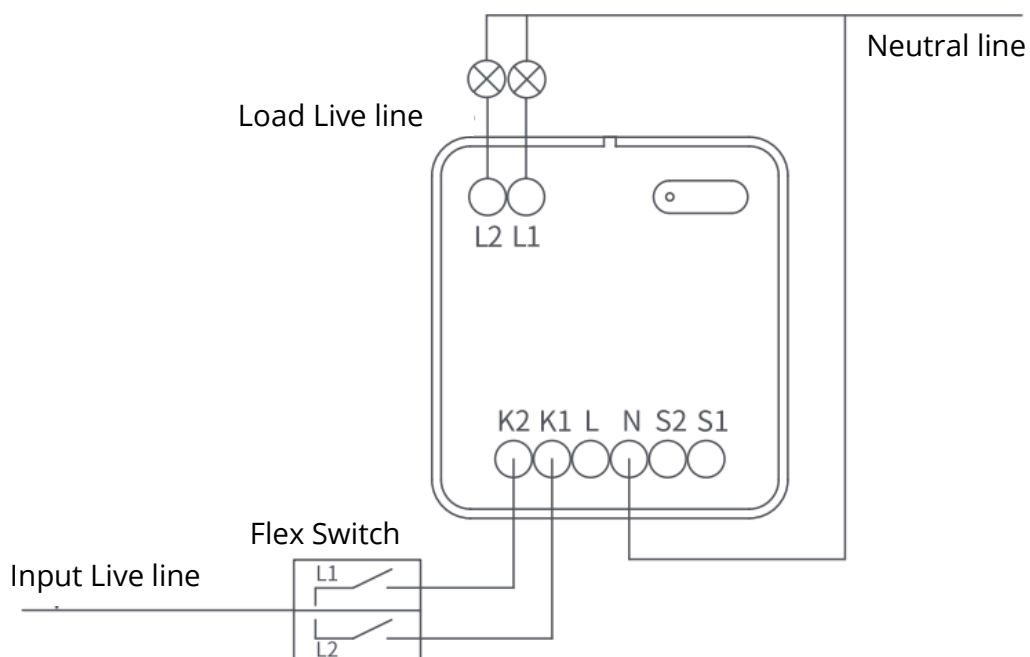
1. Use a screwdriver to loosen the terminal screws of the device, connect the neutral line to the N hole and the input live line into the L hole; connect the load (i.e. a lamp) live wire into the L1 and L2 holes;
2. Connect the original COM terminal of the normal wall switch to the input live wire L, and connect the control wires to S1 and S2 respectively.
3. After proper wiring, tighten the terminal screws of the device.

Do not remove the original jumper wire between K1 and K2!



Connect to Yeelight Flex switch:

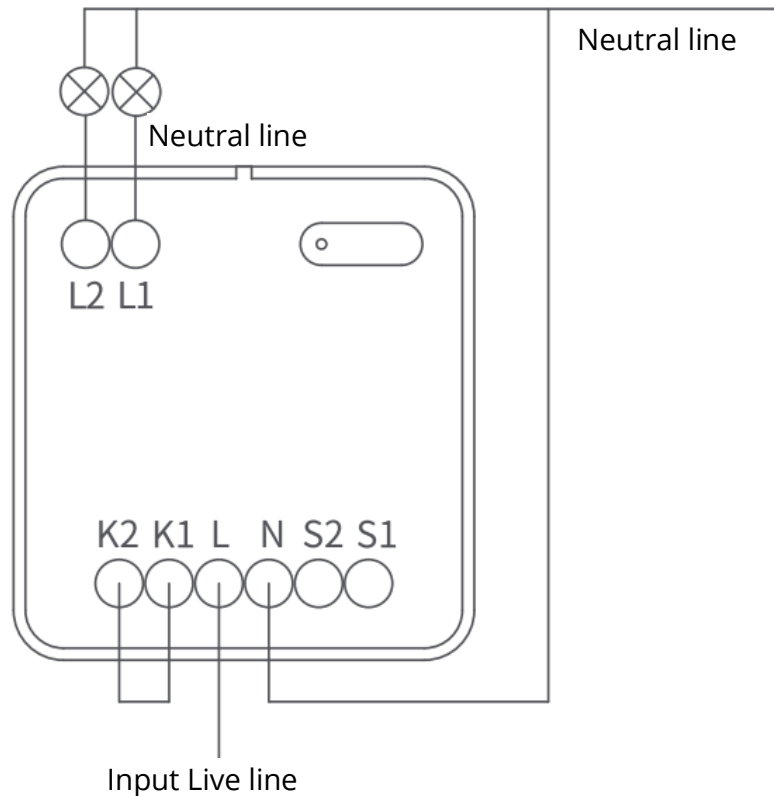
1. Remove the jumper wire between K1 and K2 with a screwdriver, connect the neutral line to the N hole, and meanwhile, connect the load (i.e., a lamp) live line to the L1 and L2 holes.
2. Connect the input live line into Yeelight Flex switch and connect the two control wires of the Flex switch to the K1 and K2 respectively.
3. After proper wiring, tighten the termina screw of the device.



Wireless control (without any external switch):

1. Use a screwdriver to loosen the terminal screws of the device, connect the neutral line to the N hole, and the load (i.e., a lamp) live line to the L1 and L2 holes; connect the live line to the L hole;
2. After proper wiring, tighten the terminal screws of the device.

Do not remove the original jumper wire between K1 and K2!



Intelligent Control

Download the App

Search for the Yeelight in the App store or scan the QR code below to download and install the Yeelight Appl.



Add your device

Open Yeelight App, tap "+" on the upper right and follow prompts to add your device.

- Please ensure accessible Wi-Fi during connection. This device does not support 5GHz.
- This device is also compatible with Mi Home App.

How to Reset

Method A:

Press the button for 5 seconds, when the red indicator flashes quickly, this module is reset successfully.

Method B:

Switch on and off any connected external wall switch for 5 times (2 seconds each time). When the red indicator flashes quickly and the device is powered off and on one time, this module is reset successfully.

Parameters

Model:	YLAI002
Size:	49.5*46.2*24.5mm
Rated Input:	220-240V ~ 50/60Hz
Wireless Connection:	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz, Bluetooth 4.2
Supports System	Android 4.4 or iOS 9.0 and above
Load Range (L1,L2):	
Resistive load-MAX 10A (Total)	
Capacitive load-200W / channel	

Safety Precautions

- The installation is of strong electricity and high voltage. Please ask qualified electricians or agencies to install the device in accordance with electrical regulations and this user manual.
- This product is for indoor use only. Do not use it in a humid environment or outdoors. Do not spill water or other liquids on this product.
- Do not put this product near a heat source. Please keep proper air convection and ventilation.
- Do not repair this product privately. Please ask authorized agency for maintenance.
- This product must be protected by an external circuit breaker during installation.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

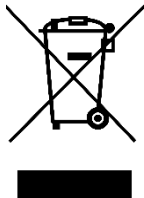
EU Declaration of Conformity

Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. hereby declares that the Yeelight Smart Dual Control Module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Directive 2014/53/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

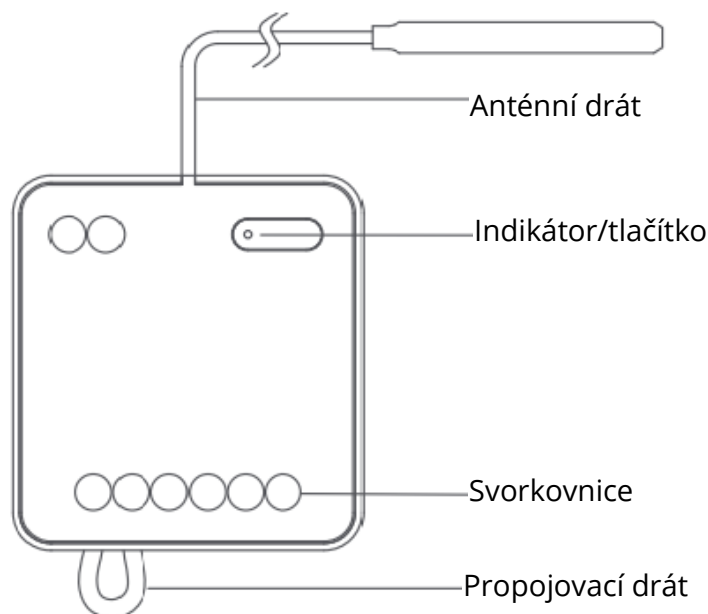
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Yeelight Dual Control Module je chytrý produkt, který se používá k řízení napájení zařízení, jako jsou světla, domácí spotřebiče atd.

Výrobek má zabudovaný duální modul WiFi + Bluetooth. Brána není vyžadována.

Lze jej také externě připojit k běžnému nástěnnému vypínači nebo k vypínači Yeelight Flex, aby bylo možné jej kdykoli a kdekoli dálkově ovládat.



Funkce tlačítek:

- Stiskněte tlačítko na 5 s: Reset
- Klepněte na tlačítko: L1&L2 ON/OFF

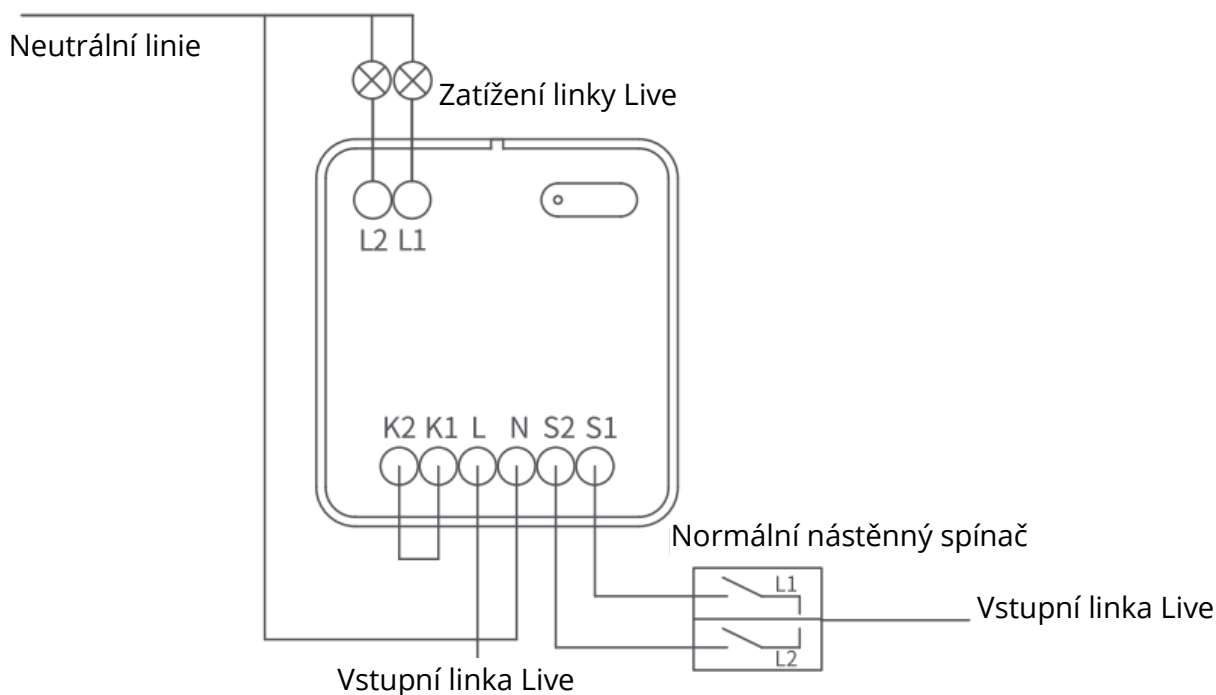
Pokyny k nastavení

 **Varování!** Před instalací se ujistěte, že je hlavní vypínač vypnutý pro případ úrazu elektrickým proudem!

Připojte k běžnému nástěnnému vypínači:

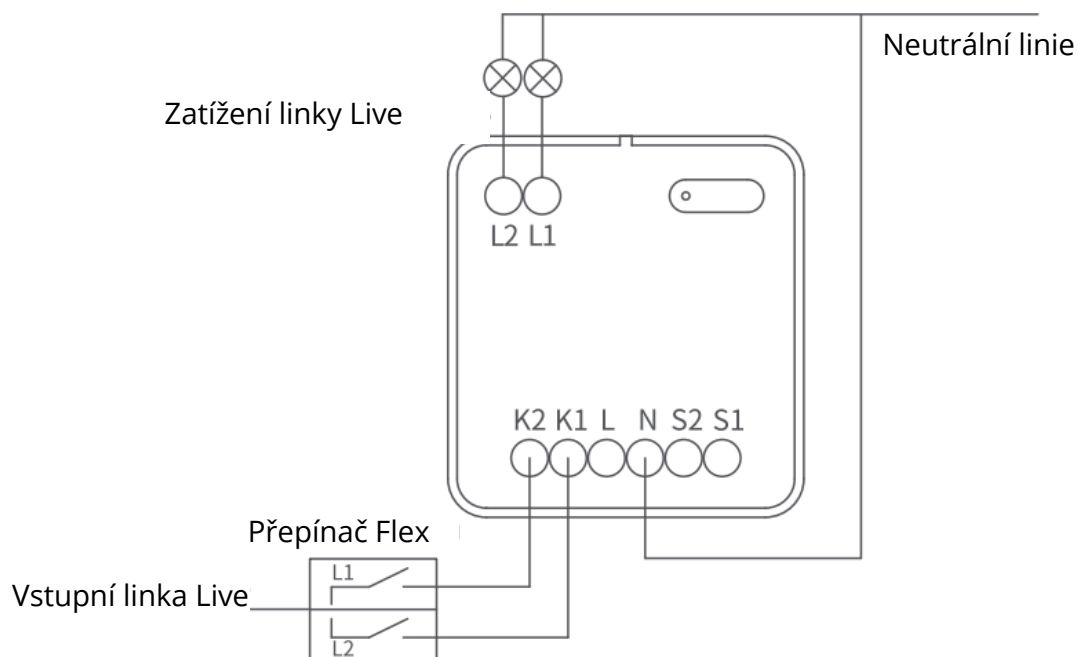
1. Pomocí šroubováku uvolněte šrouby svorek zařízení, připojte nulový vodič do otvoru N a vstupní živý vodič do otvoru L; do otvorů L1 a L2 připojte živý vodič zátěže (např. lampy);
2. Připojte původní svorku COM normálního nástěnného vypínače ke vstupnímu vodiči pod napětím L a připojte ovládací vodiče k S1 a S2.
3. Po správném zapojení utáhněte šrouby svorek zařízení.

Neodstraňujte původní propojovací vodič mezi K1 a K2!



Připojte se k přepínači Yeelight Flex:

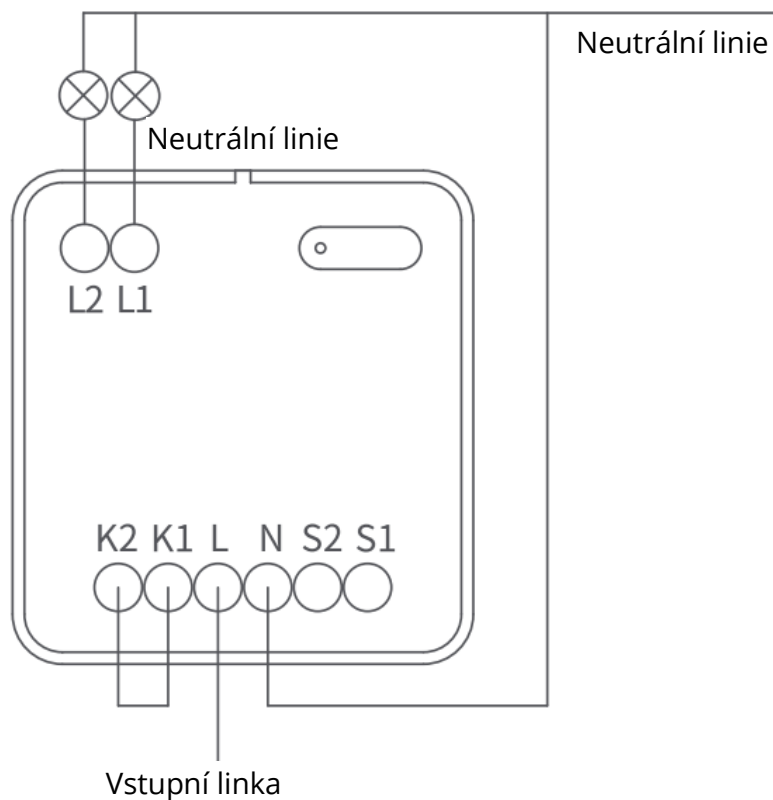
1. Šroubovákem odstraňte propojovací vodič mezi K1 a K2, připojte nulový vodič k otvoru N a mezitím připojte živý vodič zátěže (např. lampy) k otvorům L1 a L2.
2. Připojte vstupní živé vedení do spínače Yeelight Flex a připojte dva ovládací vodiče spínače Flex ke konektorům K1 a K2.
3. Po správném zapojení utáhněte terminační šroub zařízení.



Bezdrátové ovládání (bez externího spínače):

1. Pomocí šroubováku uvolněte šrouby svorek zařízení, připojte nulové vedení k otvoru N a živé vedení zátěže (např. lampy) k otvorům L1 a L2; živé vedení připojte k otvoru L;
2. Po správném zapojení utáhněte šrouby svorek zařízení.

Neodstraňujte původní propojovací vodič mezi K1 a K2!



Inteligentní ovládání

Stáhnout aplikaci

Vyhledejte aplikaci Yeelight v App Store nebo naskenujte QR kód níže a stáhněte a nainstalujte aplikaci Yeelight.



Přidejte své zařízení

Otevřete aplikaci Yeelight, klepněte na "+" vpravo nahoře a podle pokynů přidejte své zařízení.

- Během připojení zajistěte přístup k Wi-Fi. Toto zařízení nepodporuje 5GHz.
- Toto zařízení je také kompatibilní s aplikací Mi Home.

Jak resetovat

Metoda A:

Když červený indikátor rychle bliká, je modul úspěšně resetován.

Metoda B: Zapněte

a vypněte jakýkoli připojený externí nástěnný vypínač na pětkrát (vždy na 2 sekundy).

Když červený indikátor rychle blikne a zařízení se vypne a zapne jednou, je tento modul úspěšně resetován.

Parametry

Model:	YLAI002
Velikost:	49,5*46,2*24,5 mm
Jmenovitý příkon:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Bezdrátové připojení:	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Podporuje systém	Android 4.4 nebo iOS 9.0 a vyšší
Rozsah zatížení (L1,L2):	
Kapacitní zátěž-200W / kanál.	

Bezpečnostní opatření

- Instalace je těžká a má vysoké napětí. O instalaci přístroje v souladu s elektrickými předpisy a tímto návodem k použití požádejte kvalifikované elektrikáře nebo agentury.
- Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí nebo venku. Na tento výrobek nelijte vodu ani jiné tekutiny.
- Neumisťujte tento výrobek do blízkosti zdroje tepla. Dbejte na správnou konvekci vzduchu a větrání.
- Tento výrobek neopravujte soukromě. O údržbu požádejte autorizovanou agenturu.
- Tento výrobek musí být při instalaci chráněn externím jističem.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Společnost Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že Yeelight Smart Dual Control Module je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

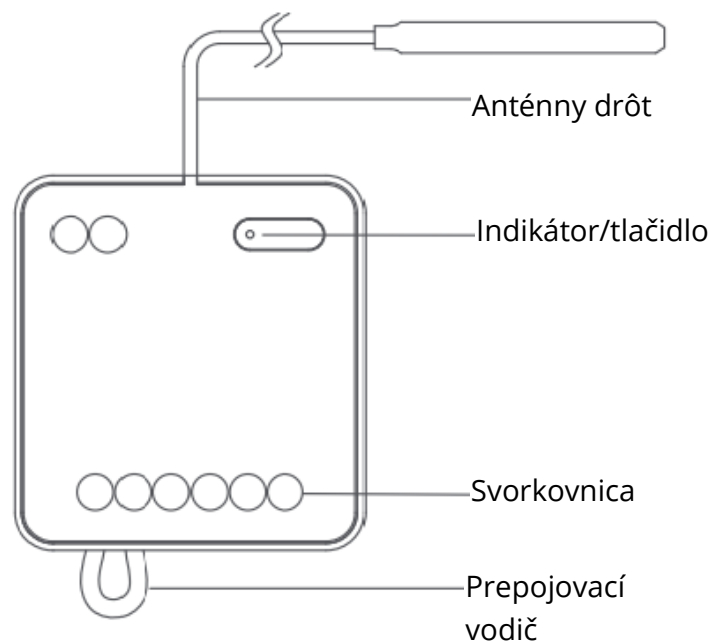
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Yeelight Dual Control Module je inteligentný produkt, ktorý sa používa na ovládanie napájania zariadení, ako sú svetlá, domáce spotrebiče atď.

Výrobok má zabudovaný duálny modul WiFi + Bluetooth. Brána nie je potrebná.

Možno ho tiež externe pripojiť k štandardnému nástennému vypínaču alebo k vypínaču Yeelight Flex a ovládať ho na diaľku kdekoľvek a kedykoľvek.



Funkcia tlačidiel:

- Stlačte tlačidlo na 5 s: Reset
- Kliknutie: L1&L2 ON/OFF

Pokyny na nastavenie

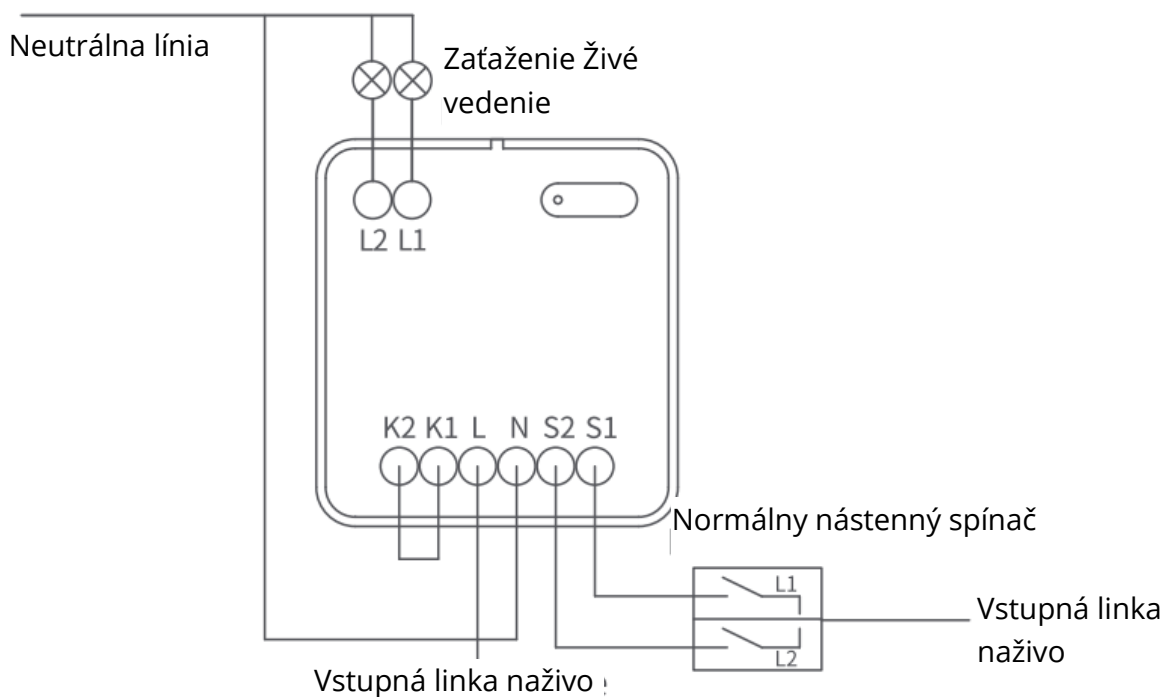


Varovanie! Pred inštaláciou sa uistite, že je hlavný vypínač vypnutý pre prípad úrazu elektrickým prúdom!

Pripojenie k bežnému nástennému vypínaču:

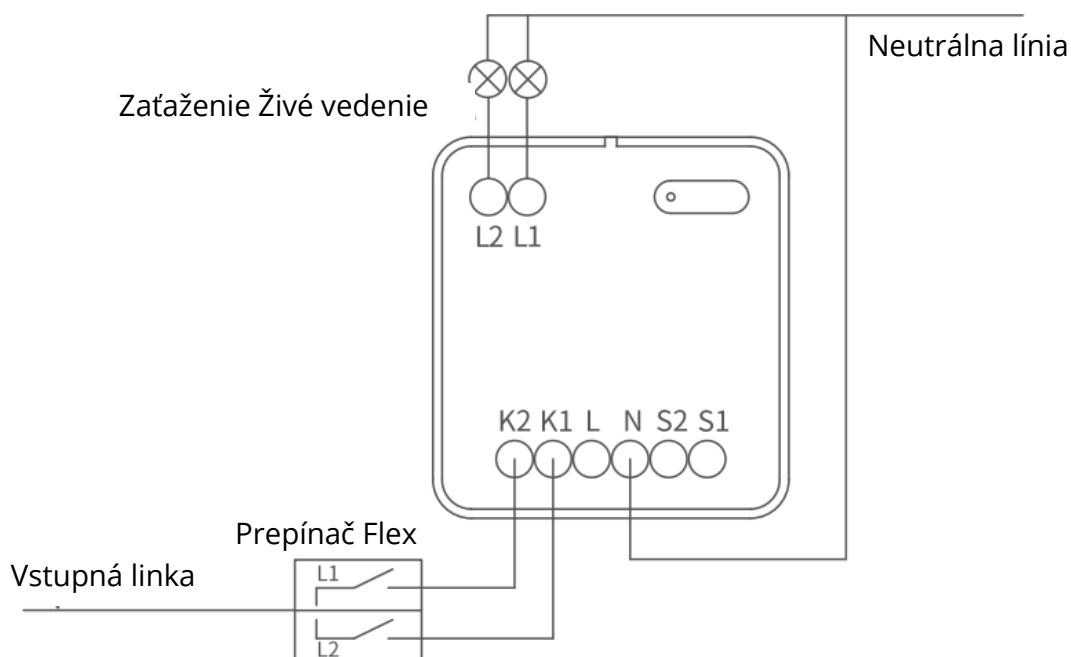
1. Pomocou skrutkovača uvoľníte skrutky svoriek zariadenia, pripojte nulový vodič do otvoru N a vstupný živý vodič do otvoru L; pripojte živý vodič záťaže (napr. lampy) do otvorov L1 a L2;
2. Pripojte pôvodnú svorku COM bežného nástenného spínača k vstupnému vodiču L pod napätím a pripojte ovládacie vodiče k S1 a S2.
3. Po správnom zapojení utiahnite upínacie skrutky zariadenia.

Neodstraňujte pôvodný spojovací vodič medzi K1 a K2!



Pripojte sa k prepínaču Yeelight Flex:

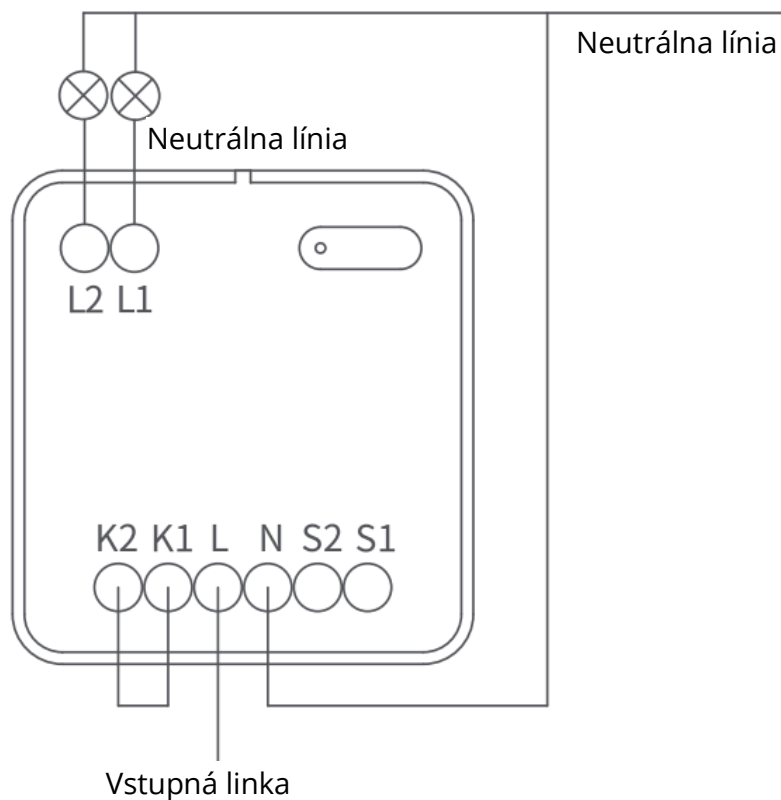
1. Skrutkovačom odstráňte spojovací vodič medzi K1 a K2, nulový vodič pripojte k otvoru N a medzitým pripojte živý záťažový vodič (napr. svetidlo) k otvorom L1 a L2.
2. Pripojte vstupné vedenie pod napätím k prepínaču Yeelight Flex a pripojte dva ovládacie vodiče prepínača Flex ku konektorom K1 a K2.
3. Po správnom pripojení utiahnite ukončovaciu skrutku zariadenia.



Bezdrôtové ovládanie (bez externého spínača):

1. Pomocou skrutkovača uvoľníte skrutky svoriek zariadenia, pripojte nulové vedenie k otvoru N a živé vedenie záťaže (napr. lampy) k otvorom L1 a L2; živé vedenie pripojte k otvoru L;
2. Po správnom zapojení utiahnite upínacie skrutky zariadenia.

Neodstraňujte pôvodný spojovací vodič medzi K1 a K2!



Inteligentné ovládanie

Stiahnite si aplikáciu

Vyhľadajte aplikáciu Yeelight v obchode App Store alebo naskenujte QR kód nižšie a stiahnite a nainštalujte aplikáciu Yeelight.



Pridanie zariadenia

Otvorte aplikáciu Yeelight, ťuknite na "+" vpravo hore a podľa pokynov pridajte svoje zariadenie.

- Počas pripojenia sa uistite, že máte prístup k sieti Wi-Fi. Toto zariadenie nepodporuje 5GHz.
- Toto zariadenie je tiež kompatibilné s aplikáciou Mi Home.

Ako resetovať

Metóda A:

Keď červený indikátor rýchlo bliká, modul bol úspešne resetovaný.

Metóda B: Zapnite

a vypnite akýkoľvek pripojený externý nástenný vypínač päťkrát (vždy po 2 sekundách). Keď červený indikátor rýchlo bliká a zariadenie sa raz vypne a raz zapne, tento modul sa úspešne resetoval.

Parametre

Model:	YLAI002
Veľkosť:	49,5*46,2*24,5 mm
Menovitý príkon:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Bezdrôtové pripojenie:	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Podporuje systém	Android 4.4 alebo iOS 9.0 a novší
Rozsah zaťaženia (L1,L2): kapacitné zaťaženie-200W/kanál.	

Bezpečnostné opatrenia

- Inštalácia je silná a má vysoké napätie. Požiadajte kvalifikovaných elektrikárov alebo agentúry o inštaláciu jednotky v súlade s elektrickými predpismi a touto príručkou.
- Tento výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte ho vo vlhkom prostredí alebo vonku. Na tento výrobok nelejte vodu ani iné kvapaliny.
- Tento výrobok neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla. Zabezpečte správnu konvekciu vzduchu a vetranie.
- Tento výrobok neopravujte súkromne. O údržbu požiadajte autorizovanú agentúru.
- Tento výrobok musí byť pri inštalácii chránený externým ističom.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Spoločnosť Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že Yeelight Smart Dual Control Module spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach.



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

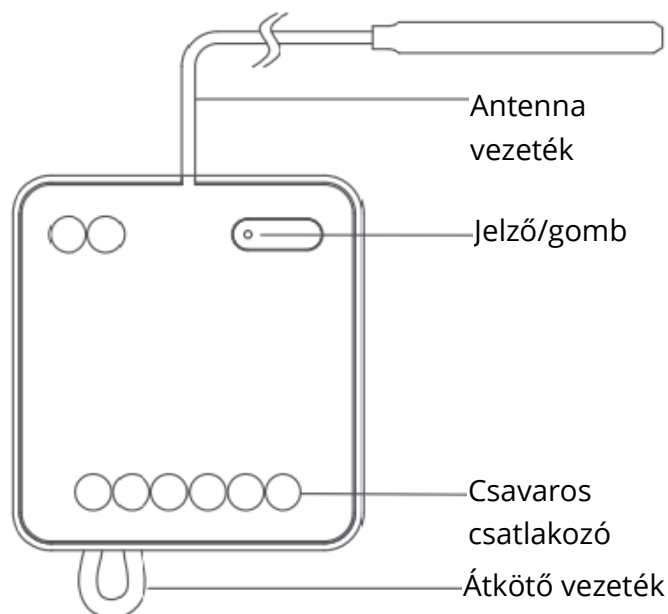
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék leírása

A Yeelight Dual Control Module egy intelligens termék, amely a berendezések, például a világítás, a háztartási készülékek stb. áramellátásának vezérlésére szolgál.

A termék beépített WiFi + Bluetooth kettős modullal rendelkezik. Átjáró nem szükséges.

Külsőleg egy normál fali kapcsolóhoz vagy Yeelight Flex kapcsolóhoz is csatlakoztatható, hogy bárhol és bármikor távvezérlést érjen el.



Gombfunkciók:

- Nyomja meg 5 másodpercig: Visszaállítása
- Csapolás: L1&L2 ON/OFF

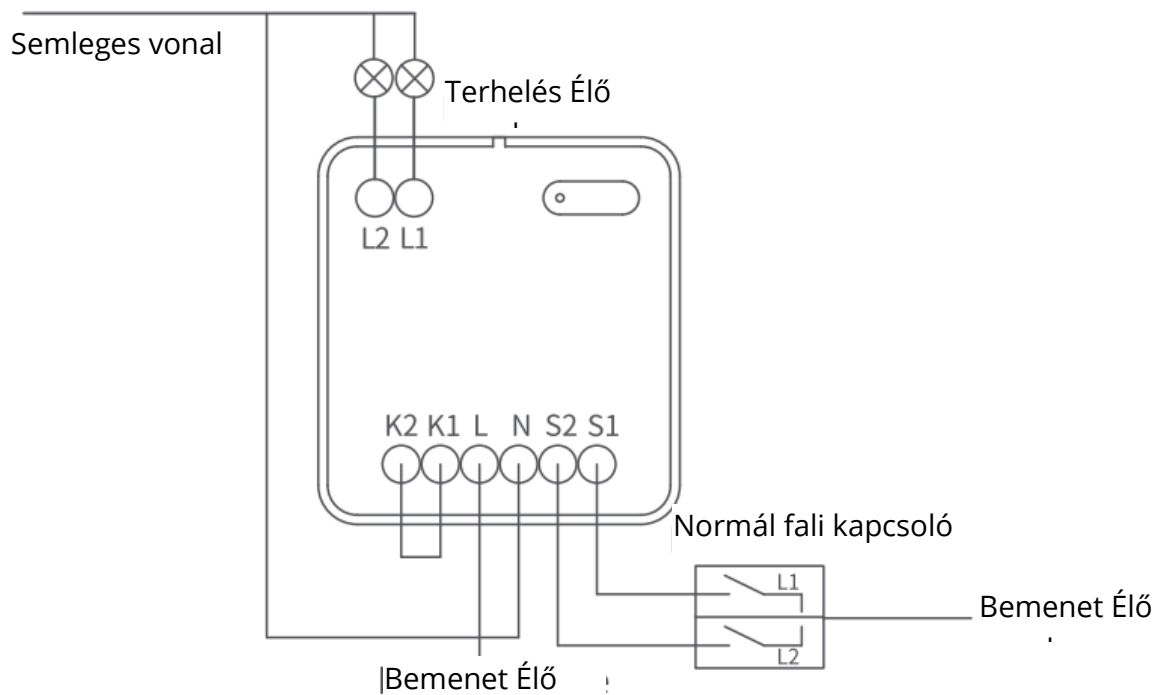
Beállítási utasítások

 **Figyelmeztetés!** Elektromos áramütés veszélye esetén a telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva!

Csatlakoztassa a normál fali kapcsolóhoz:

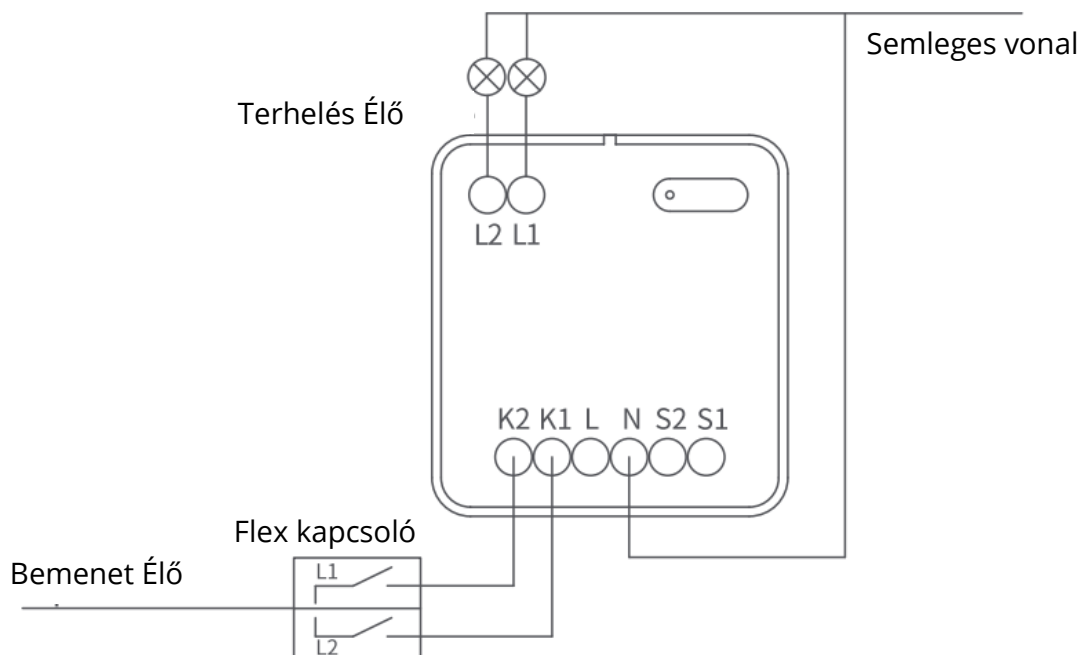
1. Csavarhúzóval lazítsa meg a készülék csatlakozócsavarjait, csatlakoztassa a nullavezetékét az N lyukba, a bemeneti feszültségvezetékét pedig az L lyukba; a terhelés (pl. lámpa) feszültségvezetékét csatlakoztassa az L1 és L2 lyukakba;
2. Csatlakoztassa a normál fali kapcsoló eredeti COM-kapcsát az L bemeneti feszültség alatt álló vezetékhez, és csatlakoztassa a vezérlő vezetékeket az S1 és S2 vezetékhez.
3. A megfelelő bekötés után húzza meg a készülék csatlakozócsavarjait.

Ne távolítsa el a K1 és K2 közötti eredeti átkötőhuzalt!



Csatlakoztassa a Yeelight Flex kapcsolóhoz:

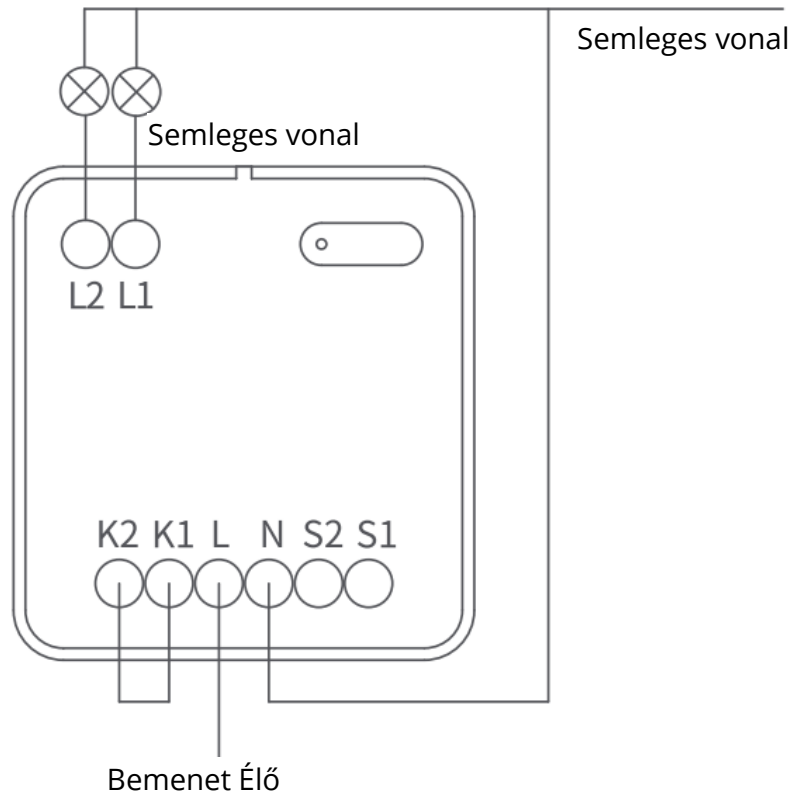
1. Távolítsa el a K1 és K2 közötti átkötőhuzalt egy csavarhúzóval, csatlakoztassa a semleges vezetékét az N lyukhoz, és közben csatlakoztassa a terhelés (pl. egy lámpa) feszültségvezetékét az L1 és L2 lyukakhoz.
2. Csatlakoztassa a bemeneti élő vonalat a Yeelight Flex kapcsolóhoz, és csatlakoztassa a Flex kapcsoló két vezérlő vezetékét a K1 és K2 kapcsolókhoz.
3. A megfelelő bekötés után húzza meg a készülék zárócsavarját.



Vezeték nélküli vezérlés (külső kapcsoló nélkül):

1. Csavarhúzóval lazítsa meg a készülék csatlakozócsavarjait, csatlakoztassa a semleges vezetékét az N lyukhoz, a terhelés (pl. lámpa) feszültségvezetékét pedig az L1 és L2 lyukakhoz; a feszültségvezetékét csatlakoztassa az L lyukhoz;
2. A megfelelő bekötés után húzza meg a készülék csatlakozócsavarjait.

Ne távolítsa el a K1 és K2 közötti eredeti átkötőhuzalt!



Intelligens vezérlés

Az alkalmazás letöltése

Keresse meg a Yeelight-et az App store-ban, vagy szkennelje be az alábbi QR-kódot a Yeelight Appl letöltéséhez és telepítéséhez.



Adja hozzá a készülékét

Nyissa meg a Yeelight alkalmazást, koppintson a "+" gombra a jobb felső sarokban, és kövesse az utasításokat a készülék hozzáadásához.

- Kérjük, hogy a csatlakozás során biztosítsa az elérhető Wi-Fi-t. Ez a készülék nem támogatja az 5GHz-et.
- Ez a készülék a Mi Home alkalmazással is kompatibilis.

Hogyan kell visszaállítani

A módszer:

Ha a piros kijelző gyorsan villog, ez a modul sikeresen visszaállt.

B módszer:

Kapcsolja be és ki bármelyik csatlakoztatott külső fali kapcsolót 5 alkalommal (minden alkalommal 2 másodpercig). Ha a piros jelző gyorsan villog, és a készüléket egyszer ki- és bekapcsolja, akkor ez a modul sikeresen visszaállt.

Paraméterek

Modell:	YLAI002
Méret:	49.5*46.2*24.5mm
Névleges bemenet:	220-240V ~ 50/60Hz
Vezeték nélküli kapcsolat:	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Támogatja a rendszert	Android 4.4 vagy iOS 9.0 vagy magasabb verziószámú operációs rendszer

Terhelési tartomány (L1, L2):

(Összesen)

Kapacitív terhelés-200W / csatorna

Biztonsági óvintézkedések

- A telepítés erős áram és nagyfeszültségű. Kérjük, kérjen fel szakképzett villanyszerelőket vagy ügynökségeket, hogy a készüléket az elektromos előírásoknak és ennek a használati útmutatónak megfelelően szereljék fel.
- Ez a termék csak beltéri használatra alkalmas. Ne használja párás környezetben vagy a szabadban. Ne öntsön vizet vagy más folyadékot erre a termékre.
- Ne tegye ezt a terméket hőforrás közelébe. Kérjük, gondoskodjon a megfelelő légkonvekcióról és szellőzésről.
- Ne javítsa ezt a terméket magánvállalkozásban. Kérjük, kérje az erre felhatalmazott szervizt a karbantartás elvégzéséhez.
- Ezt a terméket a telepítés során külső megszakítóval kell védeni.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Yeelight Smart Dual Control Module megfelel a 2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



www.alza.at/kontakt



+43 720 815 999

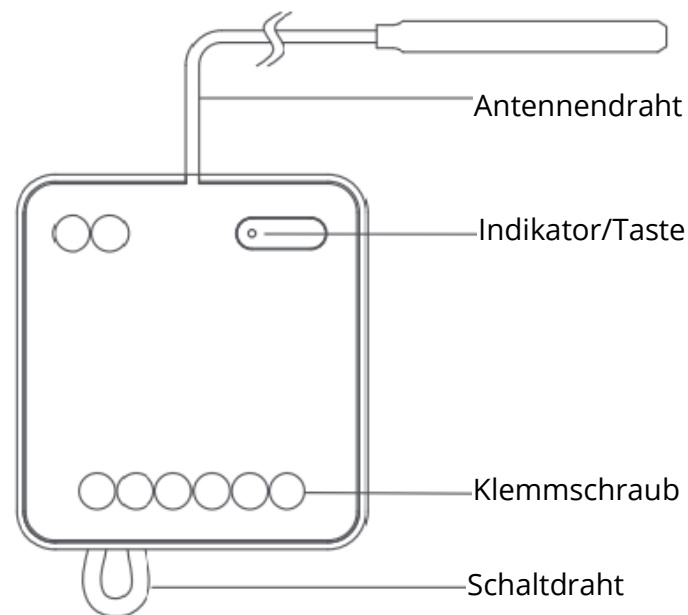
Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Beschreibung des Produkts

Yeelight Dual Control Module ist ein intelligentes Produkt, das zur Steuerung der Stromversorgung von Geräten, wie z. B. Leuchten, Haushaltsgeräten usw., verwendet wird.

Das Produkt verfügt über ein eingebautes WiFi + Bluetooth Dual Modul. Ein Gateway ist nicht erforderlich.

Er kann auch extern an einen normalen Wandschalter oder einen Yeelight Flex-Schalter angeschlossen werden, um eine Fernsteuerung jederzeit und überall zu ermöglichen.



Schaltflächenfunktionalitäten:

- 5s lang drücken: Zurücksetzen
- Abgriff: L1&L2 EIN/AUS

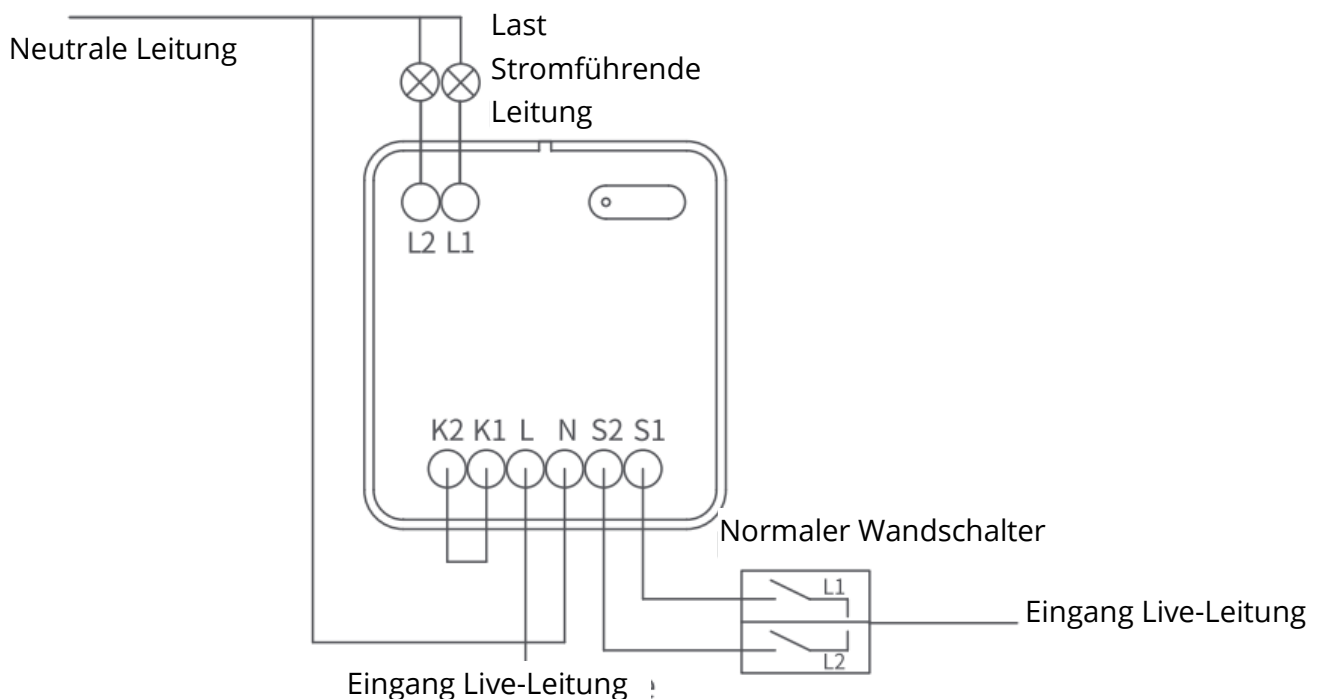
Anweisungen zur Einrichtung

 Warnhinweis! Bitte stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter vor der Installation ausgeschaltet ist, um einen Stromschlag zu vermeiden!

An einen normalen Wandschalter anschließen:

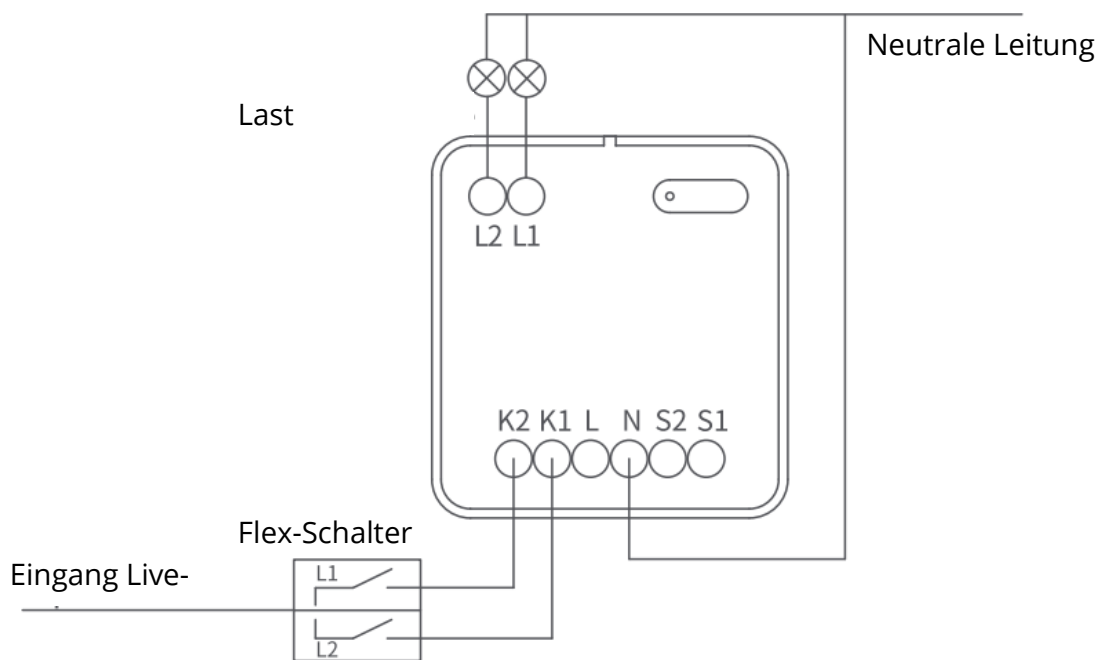
1. Lösen Sie die Klemmenschrauben des Geräts mit einem Schraubendreher, schließen Sie den Nullleiter an die N-Bohrung und die Eingangsstromleitung an die L-Bohrung an; schließen Sie die Stromleitung der Last (z. B. einer Lampe) an die L1- und L2-Bohrungen an;
2. Verbinden Sie die ursprüngliche COM-Klemme des normalen Wandschalters mit dem stromführenden Eingangskabel L, und schließen Sie die Steuerdrähte an S1 bzw. S2 an.
3. Ziehen Sie nach der ordnungsgemäßen Verdrahtung die Klemmschrauben des Geräts fest.

Die ursprüngliche Drahtbrücke zwischen K1 und K2 darf nicht entfernt werden!



Anschluss an Yeelight Flex Schalter:

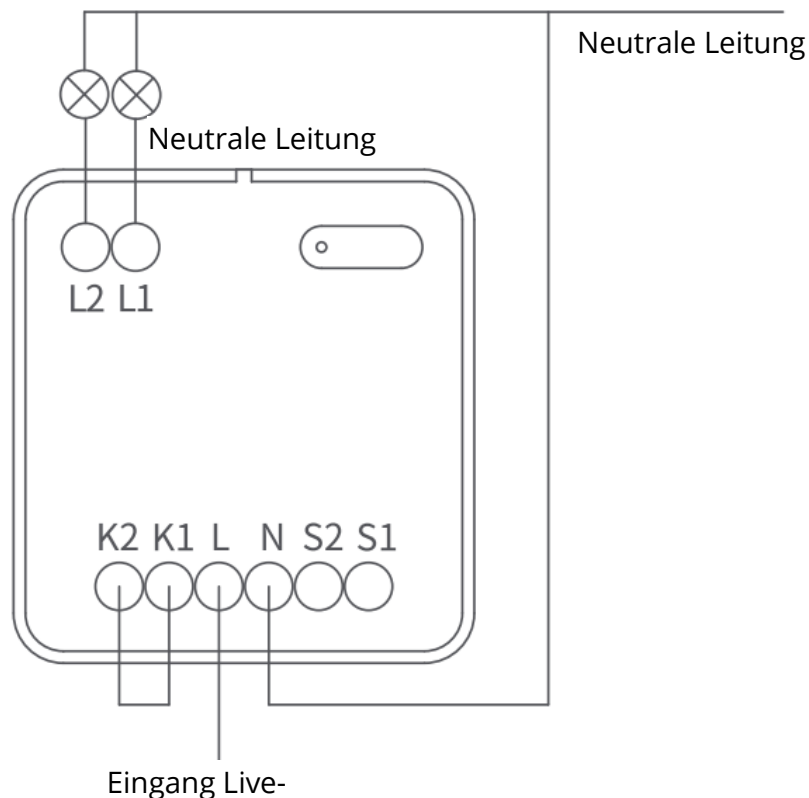
1. Entfernen Sie den Überbrückungsdraht zwischen K1 und K2 mit einem Schraubendreher, schließen Sie den Nullleiter an die N-Bohrung an, und schließen Sie in der Zwischenzeit die Stromleitung der Last (z. B. einer Lampe) an die L1- und L2-Bohrungen an.
2. Schließen Sie die Eingangsleitung an den Yeelight-Flex-Schalter an und verbinden Sie die beiden Steuerdrähte des Flex-Schalters mit dem K1 bzw. K2.
3. Ziehen Sie nach der ordnungsgemäßen Verdrahtung die Klemmschraube des Geräts fest.



Drahtlose Steuerung (ohne externen Schalter):

1. Lösen Sie die Klemmschrauben des Geräts mit einem Schraubendreher, schließen Sie den Nullleiter an die N-Bohrung und die Stromleitung der Last (z. B. einer Lampe) an die L1- und L2-Bohrungen an; schließen Sie die Stromleitung an die L-Bohrung an;
2. Ziehen Sie nach der ordnungsgemäßen Verdrahtung die Klemmschrauben des Geräts fest.

Die ursprüngliche Drahtbrücke zwischen K1 und K2 darf nicht entfernt werden!



Intelligente Steuerung

Die App herunterladen

Suchen Sie im App-Store nach Yeelight oder scannen Sie den QR-Code unten, um die Yeelight-App herunterzuladen und zu installieren.



Ihr Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Yeelight App, tippen Sie oben rechts auf "+" und folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

- Bitte stellen Sie sicher, dass während der Verbindung Wi-Fi verfügbar ist. Dieses Gerät unterstützt keine 5GHz.
- Dieses Gerät ist auch mit der Mi Home App kompatibel.

Wie man zurücksetzt

Methode A:

Drücken Sie die Taste für 5 Sekunden, wenn die rote Anzeige schnell blinkt, ist das Modul erfolgreich zurückgesetzt.

Methode B: Schalten Sie

einen angeschlossenen externen Wandschalter 5 Mal ein und aus (jeweils 2 Sekunden). Wenn die rote Anzeige schnell blinkt und das Gerät einmal aus- und wieder eingeschaltet wird, wurde dieses Modul erfolgreich zurückgesetzt.

Parameter

Modell:	YLA1002
Größe:	49.5*46.2*24.5mm
Nennleistung:	220-240V ~ 50/60Hz
Drahtlose Verbindung:	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz, Bluetooth 4.2
Unterstützt System	Android 4.4 oder iOS 9.0 und höher

Lastbereich (L1,L2):
Resistive Last-MAX 10A (Total)
Kapazitive Last-200W / Kanal

Sicherheitsvorkehrungen

- Die Installation erfolgt unter Starkstrom und Hochspannung. Bitte beauftragen Sie qualifizierte Elektriker oder Agenturen mit der Installation des Geräts in Übereinstimmung mit den elektrischen Vorschriften und dieser Bedienungsanleitung.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung oder im Freien. Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über dieses Produkt.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf. Bitte sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation und Belüftung.
- Reparieren Sie dieses Produkt nicht selbst. Bitte wenden Sie sich für die Wartung an eine autorisierte Stelle.
- Dieses Produkt muss bei der Installation durch einen externen Schutzschalter geschützt werden.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Yeelight Smart Dual Control Module den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

